



DAB+

Radiostation iR 20

**Digitales Internet-,
DAB+, UKW-Radio
mit iPod/iPhone-Dock**

Bedienungsanleitung

Das Vorwort

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen und
- sicheren

Gebrauch Ihres Internetradios, im folgenden Anlage oder Gerät genannt.

Die Zielgruppe dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung richtet sich an jede Person, die das Gerät

- aufstellt,
- bedient,
- reinigt
- oder entsorgt.



iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone may affect wireless performance.

Namen der erwähnten Firmen, Institutionen oder Marken sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.

Die Gestaltungsmerkmale dieser Bedienungsanleitung

Verschiedene Elemente der Bedienungsanleitung sind mit festgelegten Gestaltungsmerkmalen versehen. So können Sie leicht feststellen, ob es sich um

normalen Text,

- Aufzählungen oder

➔ Handlungsschritte

handelt.

Reset-Hinweis:

In seltenen Fällen kann es passieren, dass die Software des Gerätes „einfriert“ und das Gerät nicht mehr auf eine Bedienung reagiert.

In diesem Falle gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Gerät ausschalten
- Netzteil aus der Steckdose ziehen
- Kurze Zeit warten
- Netzteil in Steckdose stecken
- Gerät einschalten.

Der Systemspeicher wird zurückgesetzt und das Gerät ist wieder betriebsbereit.

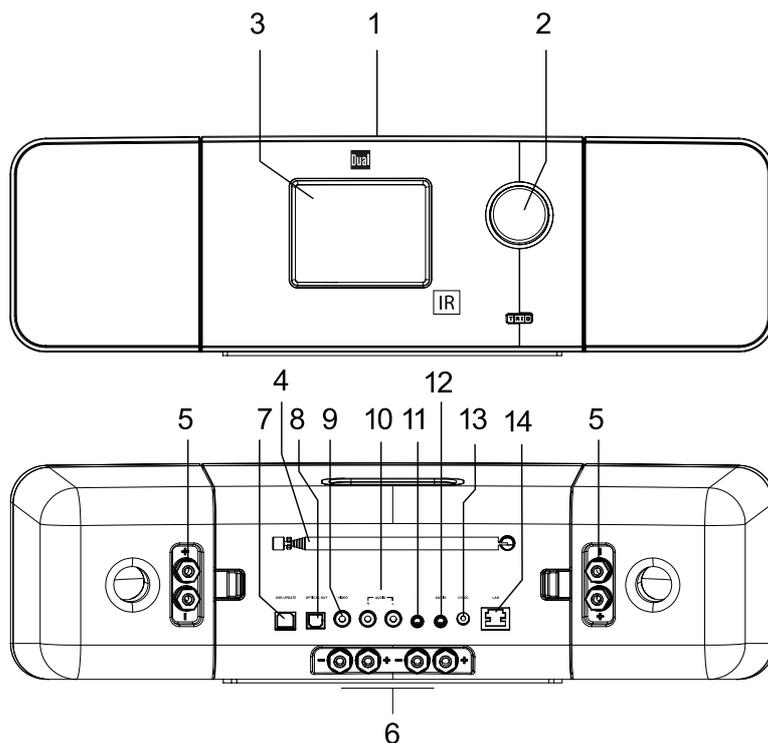
Inhaltsverzeichnis

Geräteübersicht	5
Fernbedienung	6
Hinweise zur Handhabung	7
Sicherheitshinweise	7
Umgang mit Batterien	8
Die Beschreibung des Geräts	11
Der Lieferumfang	11
Die besonderen Eigenschaften	11
Die iPhone/iPod-Features	11
Systemvoraussetzungen Internetradio-Wiedergabe	12
Wie Sie das Gerät zum Betrieb vorbereiten	13
Wie Sie die Lautsprecher anschließen.....	13
Den Netzwerkanschluss per Ethernet herstellen	14
Wie Sie das Netzgerät anschließen	14
Wie Sie den Antennenempfang verbessern.....	15
Wie Sie die Fernbedienungsbatterien einlegen	15
Wie Sie eine externe Tonquelle anschließen	16
Andere MP3-Player verwenden	16
Den Ton an externen Geräten ausgeben.....	16
Wie Sie iPhones/iPods andocken können	17
Wie Sie Videos wiedergeben	17
Wie Sie einen Kopfhörer benutzen	17

Wie Sie den Touchscreen bedienen	18
Übersicht Hauptmenü	18
Erklärung der Bedienung	20
Der Setup-Assistent (Wizard)	22
Wie Sie das Gerät bedienen	24
Wie Sie das Gerät ein- und ausschalten	24
Wie Sie die Lautstärke einstellen.....	24
Wie Sie die Stummschaltung einschalten.....	24
Wie Sie die Displayhelligkeit einstellen.....	24
Wie Sie iPod-Videos wiedergeben	24
Gerät mit der Fernbedienung bedienen.....	24
Wie Sie das Internet-Radio bedienen	25
Überblick Menü Senderliste.....	25
Podcasts	27
Wie Sie den Mediaplayer <i>My Music</i> bedienen	28
Media-Player als UPnP-Server verwenden	28
Einschalten	29

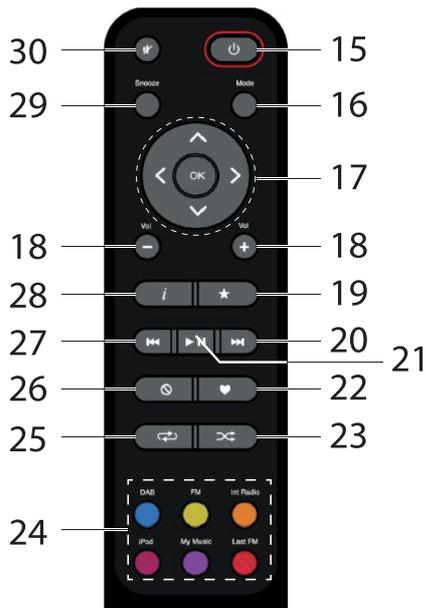
Wie Sie Last.fm bedienen	31	Alarmeinstellungen	40
Wie Sie das DAB-Radio bedienen.....	33	Wie Sie den Wecker bedienen	40
Was ist DAB+	33	Wie Sie die SLEEP-Funktion benutzen	41
Wie Sie einen Suchlauf bei DAB durchführen	34	Wie Sie die Systemeinstellungen wählen.....	42
Manuelle Sendereinstellung	35	Übersicht Zeiteinstellung	42
Wie Sie DAB-Sender speichern	35	Übersicht Equalizer	43
Wie Sie Informationen einblenden	35	Übersicht Menü Netzwerk	43
Die DAB-Slideshow	36	Misc Settings (Sonstige Einstellungen)	44
Die Datenkompression DRC einstellen	36	Wie Sie das Gerät reinigen	46
Unzulässige Sender entfernen	36	Wie Sie Fehler beseitigen	47
Wie Sie das UKW-Radio bedienen.....	37	Technische Daten	50
Wie Sie UKW-Sender speichern	37	Entsorgungshinweise	51
Das iPhone/Ihren iPod verwenden	39		
Einschalten.....	39		
Ausschalten.....	39		
Wie Sie Ihren iPod über das Menü bedienen.....	39		
Videowiedergabe	39		

Geräteübersicht



1		iPod/iPhone-Dock
2		Drücken: Einschalten, Ausschalten (Standby) Drehen: Lautstärke einstellen
3		Touchscreen-Display
4		DAB+/UKW-Teleskopantenne WLAN-Antenne
5		Lautsprecheranschluss
6		Lautsprecheranschluss am Gerät
7	UPDATE PORT	Anschluss nur für Servicezwecke
8	OPTICAL OUT	Digital-optischer Audio-Ausgang, TOSLINK
9	VIDEO	Video-Ausgang von iPod/iPhone
10	AUDIO OUT R, L	stereo Audioausgang, Cinch
11		Kopfhöreranschluss,
12	AUX IN	Anschluss externe Quelle,
13	DC IN	Anschluss Netzteil
14	LAN	LAN-Netzwerkanschluss, CAT5 Ethernet
-		Typenschild (Rückseite)
IR		Infrarot-Fernbedienungsempfänger

Fernbedienung



15		Einschalten, Ausschalten (STANDBY)
16	Mode	Betriebsart wählen
17		Cursortasten für Menü-Navigation OK: Menüoption, Einstellungen bestätigen, ENTER

18	– Vol +	Lautstärke einstellen
19		Favoriten, PRESET-Radiostationen aufrufen
20		iPod: nächster Titel SKIP; UKW: Frequenz einstellen, Sendersuchlauf
21		iPod: PLAY, PAUSE
22		Last-FM: „Love-It“-Taste: Titel als Lieblingstitel markieren, Aktivieren der Love-Funktion
23		iPod: Shuffle, Zufallswiedergabe
24		Betriebsart wählen: DAB, FM (UKW), Int Radio, iPod, My Music, Last FM
25		Repeat-Funktionen
26		Ban-It-Taste Titel im Last-FM-Betrieb „sperren“
27		iPod: voriger Titel SKIP; UKW: Frequenz einstellen, Sendersuchlauf
28		Informationen darstellen
29	Snooze	Schlumberbetrieb SNOOZE
30		Stummschaltung

Hinweise zur Handhabung

Lesen Sie bitte alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen auf. Befolgen Sie immer alle Warnungen und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf der Rückseite des Gerätes.



Sicherheitshinweise

Vorsicht im Umgang mit dem Netzadapter!

- Das Gerät darf nur an eine Netzspannung von 100 - 240 V~, 50/60 Hz angeschlossen werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät mit einer anderen Spannung zu betreiben.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
- Der Netzstecker darf erst angeschlossen werden, nachdem die Installation vorschriftsmäßig beendet ist.
- Wenn das Netzkabel defekt ist bzw. wenn das Gerät sonstige Schäden aufweist, darf es nicht in Betrieb genommen werden.
- Beim Abziehen des Netzteils von der Steckdose am Stecker ziehen - nicht am Kabel.
- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Swimmingpools oder spritzendem Wasser in Betrieb.
- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeit, z.B. Blumenvasen, auf das Gerät. Diese könnten umfallen, und die auslaufende Flüssigkeit kann zu erheblicher Beschädigung bzw. zum Risiko eines elektrischen Schlages führen.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Versuchen Sie niemals ein defektes Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich immer an eine unserer Kundendienststellen.
- Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall – dies darf nur der Fachmann.
- Fremdkörper, z.B. Nadeln, Münzen, etc., dürfen nicht in das Innere des Gerätes fallen.
- Es dürfen keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt dieses Gerät benutzen.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.

- Die Anschlusskontakte auf der Geräterückseite nicht mit metallischen Gegenständen oder den Fingern berühren. Die Folge können Kurzschlüsse sein.
- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand Standby mit dem Stromnetz verbunden. Ziehen Sie den Stecker des Netzteils aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Netzstecker.
- Hören Sie Musik nicht mit großer Lautstärke. Dies kann zu bleibenden Gehörschäden führen.
- Versuchen Sie nie mit Gewalt, Ihren iPod/Ihr iPhone zu verbinden.

Fernbedienung:

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht betrieben wird, entnehmen Sie alle Batterien, da diese auslaufen und das Gerät beschädigen können.

Umgang mit Batterien

- Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Dies kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen. In diesem Fall sofort einen Arzt aufsuchen!
- Normale Batterien dürfen nicht geladen, erhitzt oder ins offene Feuer geworfen werden (**Explosionsgefahr!**).
- Wechseln Sie schwächer werdende Batterien rechtzeitig aus.

- Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus und verwenden Sie Batterien des gleichen Typs.

Vorsicht!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Benutzen Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.
- Normale Batterien dürfen nicht geladen, erhitzt oder ins offene Feuer geworfen werden (**Explosionsgefahr!**).

Wichtiger Hinweis zur Entsorgung:

Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Gesundheit und die Umwelt schädigen.

Das Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zu gesonderten Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

Dieses Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:



Aufstellen des Gerätes

- Stellen Sie das Gerät auf einen festen, sicheren und horizontalen Untergrund. Sorgen Sie für gute Belüftung.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Oberflächen wie Teppiche, Decken oder in der Nähe von Gardinen und Wandbehängen auf. Die notwendige Luftzirkulation kann dadurch unterbrochen werden. Dies könnte möglicherweise zu einem Gerätebrand führen.
- Das Gerät nicht durch Gardinen, Decken oder Zeitungen verdecken.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- Beachten Sie, dass die Gerätefüße u.U. farbige Abdrücke auf bestimmten Möbeloberflächen hinterlassen könnten. Verwenden Sie einen Schutz zwischen Ihren Möbeln und dem Gerät.
- Der Standort darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit, z.B. Küche oder Sauna, gewählt werden, da Niederschläge von Kondenswasser zur Beschädigung des Gerätes führen können. Das Gerät ist für die Verwendung in trockener Umgebung und in gemäßigttem Klima vorgesehen und darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Sie dürfen das Gerät nur in waagerechter Position betreiben.
- Halten Sie das Gerät von Geräten fern, die starke Magnetfelder erzeugen.
- Bei Verwendung von Energiesparlampen in unmittelbarer Nähe kann ggf. die Funktion des Gerätes beeinträchtigt werden.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Gerätes Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich sind, sodass Sie das Gerät schnell von der Stromversorgung trennen können! Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Die Steckdose sollte möglichst nah am Gerät sein.
- Zur Netzverbindung Netzstecker vollständig in die Steckdose stecken.
- Verwenden Sie einen geeigneten, leicht zugänglichen Netzanschluss und vermeiden Sie die Verwendung von Mehrfachsteckdosen!
- Netzteil bzw. Stecker nicht mit nassen Händen anfassen, Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Bei Störungen oder Rauch- und Geruchsbildung aus dem Gehäuse sofort Netzstecker aus der Steckdose ziehen!
- Ziehen Sie vor Ausbruch eines Gewitters den Netzstecker aus der Steckdose.

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. vor Antritt einer längeren Reise, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Zu hohe Lautstärke, besonders bei Kopfhörern, kann zu Gehörschäden führen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch in geschlossenen Räumen zum Radio hören bzw. zur Wiedergabe ange-dockter Geräte oder externer Geräte bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Das Gerät ist für den privaten Gebrauch konzipiert und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.

Die Beschreibung des Geräts

Der Lieferumfang

Bitte stellen Sie sicher, dass alle nachfolgend aufgeführten Zubehörteile vorhanden sind:

- Das Gerät mit angedockten Lautsprechern,
- Steckernetzteil,
- Fernbedienung (Batterien im Lieferumfang),
- Lautsprecherkabel 2 Paar (1 x 20 cm, 1 x 2 m),
- diese Bedienungsanleitung.

Die besonderen Eigenschaften

- Symbolgesteuerte Touchscreen-Bedienung über das 3,5 Zoll Display
- Internetradio und Podcasts sowie Last FM
- Wiedergabe Ihrer digitalen Musikbibliothek über das Heimnetzwerk, MyMusic
- Anschluss iPod/ iPhone, externe Quelle AUX IN
- Mit dem digitalen DAB-Radio steht ein neues digitales Format zur Verfügung, durch welches man kristallklaren Sound ohne Rauschen und Knistern hören kann.
- Das Radio empfängt auf den Frequenzen UKW 87,5–108 MHz (analog) und DAB 174–240 MHz (digital).
- Sie können je 10 Sender auf PRESET-Programmplätze im Modus DAB bzw. UKW speichern.
- Das Gerät ist zusätzlich mit einer Weck-Funktion mit Zeit- und Datumsanzeige ausgestattet.

- Automatische Zeit-/Datum-Einstellung über das DAB-Signal bzw. Internet.
- Sie können ein externes Audio-Gerät anschließen.
- Sie können den Ton an einem externen Gerät wiedergeben.
- Das Gerät besitzt einen Kopfhöreranschluss.

Die iPhone/iPod-Features

- Das Gerät bietet Ihnen die ideale Plattform zum Andocken Ihres iPod/iPhones und Musikhören über die Lautsprecher.
- Haben Sie Ihren iPod/iPhone angedockt erfolgt die Wiedergabe über die Lautsprecher.
- Mit der mitgelieferten Fernbedienung können Sie Ihren angedockten iPod/iPhone bedienen.
- Ein angedockter iPod/iPhone wird bei bestehender Netzverbindung geladen.
- Sie können Videos Ihres iPhones oder iPods wiedergeben.

Systemvoraussetzungen Internetradio- Wiedergabe

Sie benötigen einen Zugang zu einem DSL-Anschluss, durch den zusätzliche Kosten entstehen, entweder per WLAN oder als kabelgebundene Verbindung. Es muss z.B. im Router (oder Netzwerkschwitch) die Netzwerkeinstellungen, IP-Vergabe (statisches oder dynamisches Routing DHCP) geprüft und eingestellt werden.

Unter Umständen benötigen Sie die MAC-Adresse des Internetradios; diese finden Sie im Menü **Einstellungen, Netzwerkeinstellungen, Aktuelle Einstellungen, Wired MAC Adress**.

Wenn das zur Verfügung stehende WLAN-Netz eine Verschlüsselung nutzt (WEP: Wired Equivalent Privacy oder WPA: WiFi Protected Access), müssen Sie die entsprechende Zugangskennung eingeben. Erst danach können Sie das Gerät mit dem Internet verbinden.

Sofern Ihr WLAN-Router (der sog. Access-Point oder Zugangspunkt) auf unverschlüsselten Zugang eingestellt ist, benötigen Sie keinen Zugangscode. Ist der Zugang zum WLAN auf bekannte Geräte beschränkt, benötigen Sie die MAC-Adresse, s.o.

Hinweis:

Das Gerät arbeitet normalerweise in einem Radius von ca. 30 Metern um den WLAN-Zugangspunkt. Die Reichweite ist sehr stark von den örtlichen Bedingungen abhängig. So können Mauern oder Betondecken sowie Türzargen aus Metall die Reichweite reduzieren.

In diesem Fall können Sie durch die Installation eines Reichweitenexpanders die Reichweite in Ihrem WLAN-Netzwerk erhöhen.

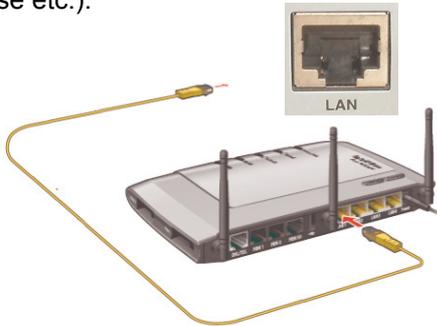
- ➔ Bitte vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass Ihr WLAN-Router eingeschaltet ist und der DSL-Zugang aktiv ist. Beachten Sie die zugehörigen Hersteller-Anleitungen.
- ➔ Prüfen Sie bei LAN-Anschluss (RJ45) die Verkabelung.

Den Netzwerkanschluss per Ethernet herstellen

Zur Herstellung einer kabelgebundenen Netzwerkverbindung steht ein RJ45-Anschluss zur Verfügung (Kabel nicht im Lieferumfang enthalten).

- ➔ Verbinden Sie den Ethernet-Anschluss 14 am Gerät mit dem Anschluss am Router.

Überprüfen Sie ggf. mit der Bedieneroberfläche Ihres Routers, ob das Gerät korrekt im Netzwerk angemeldet wurde (IP-Adresse etc.).



Wie Sie das Netzgerät anschließen

Schließen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Stecker-netzteil an das Stromnetz (100 - 240 V ~, 50/60 Hz) an.

- ➔ Zur Stromversorgung des Geräts zuerst das Kabel des Steckernetzteils in die Buchse **DC IN 13** am Gerät stecken und dann das Steckernetzteil in die Steckdose stecken.
- ➔ Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung des Steckernetzteils mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie es in die Wandsteckdose stecken.

Hinweis:

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzteil.

Hinweis:

Ziehen Sie bei Nichtverwendung den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel. Ziehen Sie vor Ausbruch eines Gewitters den Netzstecker. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. vor Antritt einer längeren Reise, ziehen Sie den Netzstecker.

Die beim Betrieb entstehende Wärme muss durch ausreichende Luftzirkulation abgeführt werden. Deshalb darf das Gerät nicht abgedeckt oder in einem geschlossenen Schrank untergebracht werden. Sorgen Sie für einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät.

Wie Sie den Antennenempfang verbessern

Die Anzahl und Qualität der zu empfangenden Sender hängt von den Empfangsverhältnissen am Aufstellort ab. Mit der DAB-/UKW-Teleskopantenne 4 kann ein ausgezeichneter Empfang erzielt werden. Diese Antenne muss in voller Länge auf den günstigsten Empfang ausgerichtet werden.

Hinweis:

Für den Empfang von Digitalradiostationen (DAB-Betrieb) sollte die Teleskopantenne 4 unbedingt in der vollen Länge positioniert werden. Optimal ist eine vertikale Ausrichtung.

- Ggf. an einem anderen Aufstellort versuchen.

Wie Sie die Fernbedienungsbatterien einlegen

- ➔ Zum Betrieb der Fernbedienung benötigen Sie zwei alkalische Batterien, Typ MICRO, 1,5 V, LR3/AAA (im Lieferumfang enthalten). Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polung.
- ➔ Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder sorgfältig, so dass die Haltetaschen des Deckels im Gehäuse einrasten.

Hinweis:

Wird die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt, sollten die Batterien herausgenommen werden. Andernfalls kann die Fernbedienung durch Auslaufen der Batterien beschädigt werden.

Nimmt die Reichweite der Fernbedienung ab, sollten die Batterien gegen neue ausgetauscht werden.

Es sollte darauf geachtet werden, nur Batterien oder Akkus gleichen Typs zu verwenden. Verwenden Sie niemals gleichzeitig alte und neue Batterien.

Verwenden Sie auslaufgeschützte Batterien!

Legen Sie die Fernbedienung nicht an extrem heißen oder sehr feuchten Stellen ab.

Bei der Bedienung des Gerätes mit der Fernbedienung beachten Sie bitte folgende Punkte:

- ➔ Die Fernbedienung auf den Fernbedienungsempfänger an der Gerätefront richten.
- ➔ Es muss Sichtverbindung zwischen Sender und Empfänger gewährleistet sein. Maximale Entfernung: ca. 3 Meter, Empfangswinkel ca. 30°.
- ➔ Nimmt die Reichweite der Fernbedienung ab, sollten die Batterien gegen neue ausgetauscht werden.

Hinweis:

Die Batterien dürfen nicht aufgeladen, kurzgeschlossen, geöffnet, erwärmt oder in ein Feuer geworfen werden.

Wichtiger Hinweis zur Entsorgung

Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen.

Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend den für Sie geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.

Wie Sie eine externe Tonquelle anschließen

Sie können den Ton eines externen Gerätes (z. B. CD-Player, DVD-Player oder andere MP3-Player) über die Lautsprecher dieses Gerätes wiedergeben.

- ➔ Verbinden Sie den Audioausgang Ihres externen Gerätes über ein Audiokabel (stereo) mit dem AUX IN-Anschluss 12 3,5 mm auf der Geräterückseite.
- ➔ Wählen Sie mit Mode 16 die Betriebsart AUX IN.
- ➔ Regeln Sie an beiden Geräten die Lautstärke.

Andere MP3-Player verwenden

Sie können jede andere Musikquelle über die AUX IN-Buchse 12 wiedergeben, auch einen iPod, den Sie nicht andocken.

- ➔ Wählen Sie mit Mode 16 die Betriebsart AUX IN.

Bei Verwendung eines iPod oder anderen MP3-Players, der nicht über die Dockingstation angeschlossen wird, erfolgt **keine** automatische Akku-Aufladung.

Den Ton an externen Geräten ausgeben

Sie können den Ton an einem externen Verstärker oder an einem TV-Gerät wiedergeben.

Es stehen zwei Anschlüsse zur Verfügung:

- Stereo-Ausgang, Cinch
- digital Optischer Ausgang (TOSLINK)

Sie benötigen dazu ggf. Zubehör, das über den Fachhandel erhältlich ist.

- ➔ **Stereo:** verbinden Sie den Anschluss 10 mit dem Eingang am externen AV-Gerät. Verwenden Sie Cinch-Kabel.
- ➔ **Optisch:** verbinden Sie den digitaloptischen Ausgang 8 mit dem optischen Eingang am externen AV-Gerät. Verwenden Sie dazu spezielle Lichtleiter-Kabel mit TOSLINK-Stecker.

- Starten Sie die Wiedergabe der gewünschten Quelle.
- Wählen Sie am externen Gerät den entsprechenden Eingang.
- Regeln Sie die Lautstärke am externen Gerät.

Wie Sie iPhones/iPods andocken können

- Nehmen Sie Ihren iPod/iPhone aus der Schutzhülle bzw. Tasche und setzen Sie Ihren iPod/iPhone vorsichtig in das Dock 1 ein.
- Entfernen Sie den iPod/iPhone, indem Sie den iPod/iPhone vorsichtig nach oben anheben.

Wie die Akkus des iPod geladen werden

Sobald Sie Ihren iPod angedockt haben, werden die Akkus bei bestehendem Netzanschluss aufgeladen.

Hinweis:

Bei Verwendung eines iPod oder anderen MP3-Players, der nicht über die Dockingstation angeschlossen wird, erfolgt keine automatische Akku-Aufladung.

Wie Sie Videos wiedergeben

- Schließen Sie ein Videokabel an den Videoausgang VIDEO OUT 9 an.
- Verbinden Sie das Videokabel mit Ihrem TV-Display.

- Starten Sie die Wiedergabe am iPod/iPhone.
- Stellen Sie den Eingang des Fernsehers (AV, INPUT) auf die Externe Signalquelle (siehe Bedienungsanleitung des Fernsehers).

Wie Sie einen Kopfhörer benutzen



Gehörschäden!

Hören Sie Disks nicht mit großer Lautstärke über Kopfhörer. Dies kann zu bleibenden Gehörschäden führen. Regeln Sie vor der Verwendung von Kopfhörern die Gerätelautstärke auf minimale Lautstärke.

Wenn Sie einen Kopfhörer anschließen, sind die Lautsprecher stumm geschaltet.

- Verwenden Sie nur Kopfhörer mit 3,5 Millimeter Klinkenstecker.
- Stecken Sie den Stecker des Kopfhörers in die Kopfhörer-Buchse **11** des Geräts.

Die Klangwiedergabe erfolgt jetzt ausschließlich über den Kopfhörer.

- Wenn Sie wieder über die Lautsprecher hören möchten, ziehen Sie den Stecker des Kopfhörers aus der Kopfhörer-Buchse des Geräts.

Wie Sie den Touchscreen bedienen

Übersicht Hauptmenü

Der Bildschirm des Gerätes dient zur Darstellung von Informationen wie auch zur Bedienung.

➔ Tippen Sie dazu mit dem Finger auf die Programmsymbole der Bildschirmoberfläche. Die jeweilige Betriebsart startet.



Die Programm-Symbole haben folgende Funktion:

	Funktion, Betriebsart
	iPod/iPhone -Wiedergabe, siehe S.
	DAB Radio: DAB+ Radio, siehe S. 33
	FM Radio: UKW-Radio, siehe S. 37
	Internet Radio, siehe S. 25
	Last FM, siehe S. 33
	My Music: Streaming Client - Mediaplayer, siehe S. 28
	AUX: Wiedergabe externe Quelle, siehe S. 16
	Alarm: Weckfunktion, siehe S. 39
	Settings: Systemeinstellungen, siehe S. 44

Wiedergabe-Symbole und Ihre Funktion

Funktion, Betriebsart	
	Zurück zum Hauptmenü, erneut antippen: Play-Screen
	Schließt aktuelles Menü, Screen
	Zurück zum vorigen Bildschirm, Return
	Lautstärke
	Directory-Symbol: Im Wiedergabemodus: zurück zur Wiedergabeliste oder Senderliste, Verzeichnis, Optionsmenü
	PRESET: Radiobetrieb: “My Favourites” Liebblingssender öffnen
	Sender zu PRESETs, Favoriten hinzuzufügen
	Information während der Wiedergabe anzeigen
	Stop, aktuelle Wiedergabe beenden
	Play/Pause bei iPod-Wiedergabe
	Titelwahl SKIP

	Titelwahl SKIP
	Frequenz einstellen, Sendersuchlauf
	Frequenz einstellen, Sendersuchlauf
	Love-It Symbol für Last-FM
	Ban-It Symbol für Last-FM
	Shuffle, Zufallswiedergabe
	Repeat-Funktion

Erklärung der Bedienung

Nach Wahl der Betriebsart im Hauptmenü erscheint der Wiedergabe-Screen und der letzte Titel wird gespielt. Anderen falls versucht das Gerät die Verbindung zur Quelle herzustellen oder z.B. die Internetverbindung wieder herzustellen oder verlangt eine Benutzereingabe.



Im Wiedergabe-Screen erscheinen Infos zur Audio-Quelle, Titel ...



Dialog-Meldungen zeigen z.B. Anweisungen in unterschiedlicher Komplexität. Einfache Ja/Nein-Abfragen bis hin zu Passwortheingabe bei Netzwerkschlüsseln.



Jede Betriebsart besitzt ein kontextabhängiges Menü mit Optionen zum Einstellen spezifischer Werte. Drücken Sie z.B. auf

DAB radio

dann öffnet sich das DAB-Modus-Menü mit den Optionen. Rechts sehen Sie den Scrollbalken, um weiter nach unten zu scrollen. Drücken Sie auf  oder .



In Standby erscheinen Uhrzeit, Datum sowie Weckzeiten.

Info zu den Screens (Abspiel-, Wiedergabebildschirm)



Kopfzeile: Datum, Uhrzeit, Alarm, Sleep, Verbindungsstatus Netzwerk

Hauptinfo: Playliste, Info aktueller Titel, Spielzeit, ID3-Tags ...

Navigation: Directory, Album öffnen, Favoriten, Steuerung Funktionen, zurück zum Hauptmenü, Optionen, Info, Playliste, Menü schließen, Lautstärke einstellen

Navigation



Beschreibung

Hometaste	Zurück ins Hauptmenü, aktuelle Wiedergabe läuft weiter, bis neue Quelle gewählt ist
	drücken, um zur Wiedergabe zurück zu gelangen
Kontextmenü	Optionen der aktiven Quelle z.B. bei DAB+: Scan, Edit Favourites, DRC, Manual Tune, Prune Invalid Stations
Lautstärke	Öffnet Regler
Schließen	Aktuelle Quelle, Betriebsart schließen, Wiedergabe beenden, zurück ins Hauptmenü

Der Setup-Assistent (Wizard)

→ Nach dem erstmaligen Einschalten erscheint der **Setup wizard**, hier können Sie u.a. die Bediensprache wählen.



→ Tippen Sie auf das Feld **Yes** und stellen Sie dann die Sprache ein.
→ Drücken Sie dazu auf . Erscheint die gewünschte Sprache tippen Sie darauf.



→ Stellen Sie dann das Zeitformat ein (24h oder 12h). Wählen Sie die Quelle für die Zeitsynchronisation. D.h., die Uhrzeit kann damit automatisch eingestellt werden, z.B. über DAB, UKW oder Internet.

→ Wählen Sie die WLAN-Region, in der Sie sich befinden. Das Gerät sucht nun verfügbare drahtlose Netzwerke. Wird kein drahtloses Netzwerk gefunden, zeigt das Gerät die Meldung „Keine WLAN-Netzwerke gefunden“ an. Überprüfen Sie bitte, ob Ihr Router und das WLAN eingeschaltet sind.



Hinweis Netzwerkname:

Als Netzwerk-Name bezeichnet man die Kennung eines Funknetzwerkes, das auf [IEEE 802.11](#) basiert. Jedes [Wireless LAN](#) besitzt eine konfigurierbare, so genannte SSID (Service Set Identifier), um das Funknetz eindeutig identifizieren zu können. Sie stellt also den Namen des [Netzes](#) dar. Die Aussendung der SSID kann im Router abgeschaltet werden. Dann kann das Internetradio Ihr Netzwerk unter Umständen nicht finden. Überprüfen Sie die Einstellung im Setup Ihres Routers.

- Stellen Sie sicher, dass der DHCP-Server Ihres Routers aktiviert ist. Anderenfalls müssen Sie das WLAN manuell konfigurieren, s. S. 44 (nur für Nutzer mit Netzwerk-Kenntnissen zu empfehlen).
- Wird die SSID nicht ausgesendet, müssen Sie das WLAN manuell konfigurieren, s. S. 44.
 - Das WLAN sollte die SSID aussenden.
 - In manchen Fällen findet das Gerät mehrere WLANs.
- Schalten Sie durch die WLANs und wählen Sie Ihr WLAN durch Antippen aus.

Falls es sich um ein offenes WLAN handelt, erfolgt der Verbindungsaufbau automatisch.

Hinweis:

Sie können im Menü Settings, **InternetEinst.** das Netzwerk über **Manuelle Einstellungen** einrichten. Dies empfiehlt sich allerdings nur für Nutzer mit Netzwerk-Kenntnissen.

Geschützte Netzwerke: Eingabe Passwort

- Wird ein WEP/WPA-Code oder Passwort verlangt, geben Sie dieses mit der Bildschirmtastatur ein.



- ➔ Um eine Falscheingabe zu korrigieren, drücken Sie die Taste **←**.
- ➔ Geben Sie Ziffern ein, indem Sie auf die Taste „123“ tippen.

Schließen Sie die Passworteingabe ab, indem Sie Taste



drücken. Die Verbindungsaufnahme startet:

- Das Gerät sollte jetzt eine Verbindung mit dem WLAN herstellen. Bestätigen Sie die Verbindungsherstellung.
- Ist das WLAN nicht erreichbar (z.B. gesperrt für neue WLAN-Geräte) erscheint die Fehlermeldung „Verbindungsaufbau nicht erfolgreich“. Überprüfen Sie die Einstellung Ihres WLAN-Routers.

Hinweis:

Das eingegebene Passwort (WEP/WPA-Schlüssel) wird gespeichert und muss nicht mehr eingegeben werden.

- ➔ Schalten Sie den SSID-Broadcast Ihres Routers wieder aus.

Hinweis:

Für ein abgesichertes Netzwerk bzw. der Einstellung der Verschlüsselung WEP („Wired Equivalent Privacy“) / WPA / WPA2 („Wi-Fi Protected Access“) sehen Sie bitte auch in der Bedienungsanleitung Ihres Routers nach. WPA2 ist die zum gegenwärtigen Zeitpunkt sicherste verfügbare Verschlüsselung. Bei älteren Geräten ist WPA ggf. nicht verfügbar; wählen Sie in einem solchen Fall WEP als Verschlüsselung aus.

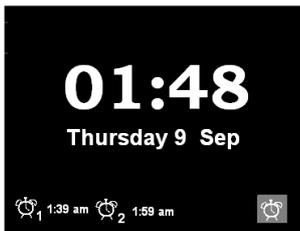
Besitzt Ihr WLAN-Router eine sogenannte WPS-Funktion können Sie das Gerät und Ihren Router über WPS bequem und sicher verbinden. Lesen Sie die Informationen im Benutzerhandbuch Ihres WLAN-Routers.

Wie Sie das Gerät bedienen

Sie können die Einstellungen sowohl am Gerät (Touchscreen) wie auch zum Teil mit der Fernbedienung vornehmen.

Wie Sie das Gerät ein- und ausschalten

- Drücken Sie die Taste 2 bzw.  15 der Fernbedienung.
- Das Display schaltet sich ein, die Netzwerkverbindung wird hergestellt und die zuletzt gewählte Quelle ist aktiv.
- Um das Gerät auszuschalten, Taste 2 bzw.  15 drücken. Das Gerät schaltet in Standby.
- Die Uhrzeit und das Datum werden im Display dargestellt.



Wie Sie die Lautstärke einstellen

- Drehen Sie den Regler 2 bzw. drücken Sie die Tasten VOL +/- 18, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

Wie Sie die Stummschaltung einschalten

- Sie können die Lautstärke mit einem Tastendruck auf die Taste  30 abschalten.
- Ein erneutes Drücken der Taste  30 schaltet die Lautstärke wieder ein.

Wie Sie die Displayhelligkeit einstellen

- Sie können die Helligkeit im Menü einstellen. Siehe S. 45.

Wie Sie iPod-Videos wiedergeben

- Schließen Sie ein Videokabel (Cinch) an den Videoausgang VIDEO OUT 9 an.
- Verbinden Sie das Videokabel mit Ihrem TV-Display.
- Wählen Sie den korrekten Eingang als Signalquelle.
- Starten Sie die Wiedergabe am iPod/iPhone.

Gerät mit der Fernbedienung bedienen

Mit der Infrarot-Fernbedienung können Sie die wichtigsten Funktionen der Anlage bequem vom Sitzplatz aus bedienen. Identische Symbole auf der Fernbedienung haben die gleiche Funktion wie am Gerät (Touchscreen).

Wie Sie das Internet-Radio bedienen

- ➔ Schalten Sie zur Quelle **Internet Radio**.
- Das Gerät versucht eine Verbindung herzustellen. Dazu muss die Internetverbindung aktiviert sein.
- Die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem zuletzt gehörten Sender. Der Abspielbildschirm erscheint:

☰ Internet Radio öffnet das Kontextmenü

- Senderliste durchsuchen,
- Zum Abspielbildschirm zurück,
- Zuletzt gehört



Überblick Menü Senderliste

Menü

- My Favourites** Meine Favoriten: Lieblingssender, die mit hinzugefügt wurden
- Local Germany** Deutschland: Alle Internet-Radiosender in Ihrem Land gelistet nach „**All Station, Highlighted Stations**“, ...
- Stations** Sender: Alle Internet-Radiosender gelistet nach „**Location, Genre, Search stations, Popular, New stations**“, aussuchen.

Podcasts

Podcasts (im Internet abgespeicherte Audio-Dateien) können wie die Internetsender (Stations) ausgewählt und empfangen werden.

My added Stations

Meine hinzugefügten Radiostationen Internet-Sender, die nicht bei wifiradio-frontier registriert sind. *)

Sie können bei wifiradio-frontier.com Sender manuell eintragen, die dort noch nicht aufgeführt sind.

Help

Hilfe: **Get access code** (Zugriffscodes, Geräte-ID), *) **FAQ**

*) Dazu müssen Sie sich bei <http://www.wifiradio-frontier.com> anmelden und einen Account einrichten. Dazu benötigen Sie einmalig den Access code (Geräte ID).



- ➔ Geben Sie Ihre Email-Adresse ein sowie ein Passwort. Notieren Sie sich Ihre Daten.
- ➔ Nach erfolgter Anmeldung können Sie sich einloggen und bequem von Ihrem PC aus unter „My preferences“ Ihr neues Gerät registrieren.
- ➔ Geben Sie unter „Add another WI-FI Radio“ Ihren Zugriffscodes ein. Das Gerät ist jetzt mit den Daten „gekoppelt“.
- ➔ Sie können unter „My favorites“ die konfigurierten Lieblingsender abrufen.

Access Code des Gerätes feststellen:

- Internet-Radio starten und einen Sender wählen.
- Optionsmenü mit  öffnen.
- „Hilfe“, „Zugriffscodes erhalten“, wählen.



Hinweis:

Um einen Sender zu den Favoriten hinzuzufügen, drücken Sie , während der gewünschte Sender abgespielt wird.

Senderliste

 öffnet die Auswahl des Kontextmenüs, tippen Sie auf „Senderliste durchsuchen“:

Die Senderliste bietet Ihnen die Möglichkeit durch Auswahl von verschiedenen Kriterien den gewünschten Sender zu finden. Die Senderliste wird regelmäßig aktualisiert.

Anmerkung:

Es gibt Internetsender, die einen anderen Übertragungsstandard benutzen. Diese können mit Ihrem Radio nicht empfangen werden. Manche Internetsender lassen sich auch bewusst nur mit PC's und Webbrowser empfangen, wenn die Werbung oder Videoclips akzeptiert werden. Diese Sender können mit Ihrem Internetradio nicht empfangen werden.

Sendersuche

Über das Menü können Sie Sender suchen:

- Wählen Sie **Sender >** und **<Suchen Sender>**.



- Geben Sie den Suchbegriff ein.
- Tippen Sie zum Start der Suche auf das Lupensymbol.
- Nach Abschluss der Suche erscheint die Ergebnisliste.
- Wählen Sie den gewünschten Sender.



„Zuletzt gehört“ (last listened)

Die zuletzt gehörten Sender werden dargestellt

Podcasts

Podcasts bieten Ihnen die Möglichkeit auf Wunsch eine Vielzahl von im WWW gespeicherten Programmen zu hören. Dies gibt Ihnen die Möglichkeit verpasste Sendungen anzuhören oder Sendungen die Ihnen besonders gut gefallen haben noch einmal anzuhören.

Um Podcasts zu finden, suchen Sie wie gewohnt nach Radiosendern, aber an Stelle einen Sender auszuwählen um diesen live anzuhören, wählen Sie Podcast im Menü Senderliste. Dies bringt Sie zu einer Liste der verfügbaren Programme. Wählen Sie eine Sendung aus um eine Liste der verfügbaren Podcasts zu sehen.



Hinweis:

Nicht alle Sender bieten Ihre Sendungen als Podcasts an. Auch die Dauer wie lange Podcasts verfügbar sind wird von den Sender bestimmt. Oft werden Podcasts für die Dauer einer Woche zur Verfügung gestellt, wobei viele auch für längere Zeit verfügbar sind.

Wie Sie den Mediaplayer *My Music* bedienen

Mit der **My Music** – Funktion können Sie Musik z.B. von einem im Netzwerk freigegebenen, sogenannten UPnP-Server wiedergeben.

Die **My Music** – Funktion kann die Musikstücke Ihres PC spielen, die Sie z.B. mit dem Windows Media Player ab Version 11 verwalten.

Hinweis:

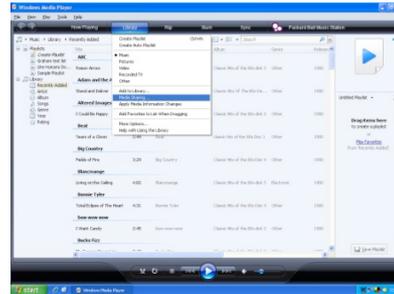
Bitte beachten Sie, dass über den WMP 11 nur Dateien angesprochen werden können, die über keinen Kopierschutz verfügen.

Apple MAC: UPnP-Programm installiert, um auf die iTunes Library zugreifen zu können.

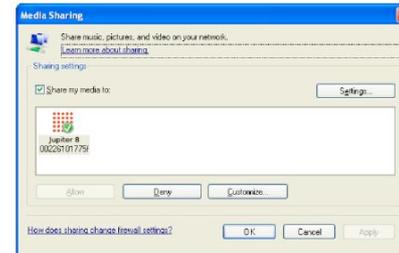
Media-Player als UPnP-Server verwenden

Der Windows Media-Player 11 (WMP11) kann als UPnP-Medienserver eingesetzt werden (Universal Plug and Play). Nach der Installation erstellt der Media-Player 11 eine Bibliothek sämtlicher Mediendaten, die sich auf Ihrem PC/MAC befinden. Um die Bibliothek mit dem Internetradio verwenden zu können, müssen Sie den Zugriff einrichten. Sollten Sie mit UPnP-fähigen Geräten noch nicht so vertraut sein, so finden Sie im Internet unter www.upnp.org weitere Informationen.

- ➔ Öffnen Sie den Mediaplayer.
- ➔ Klicken Sie auf Medienbibliothek und Medienfreigabe.



- ➔ Das Freigabefenster erscheint.



- ➔ Authorisieren Sie im Media-Player 11 den Zugriff.

Einschalten

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Schalten Sie zur Quelle **My Music**.
 - Wählen Sie dann zwischen „Gemeinsame Medien“ bzw. „Playlist“.
- Das Gerät sucht nach freigegebenen Medien, Verzeichnissen, Playlisten und stellt diese in einer Liste dar.

Hinweis:

Der Suchvorgang kann einige Zeit in Anspruch nehmen.

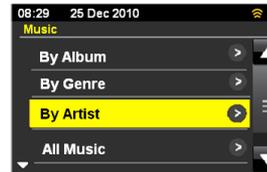
- Nach Beendigung des Suchlaufs können Sie Ihren UPnP-Server/PC wählen.



- Wählen Sie den Medientyp Musik.



- Suchen Sie nach Alben, Genre, Interpreten, Verzeichnis, Wiedergabelisten oder führen Sie eine Suche unter <Search> durch.



Der Titel wird wiedergegeben.

-  Add to playlist
-  zurück zum Verzeichnis
bzw. voriges Menü
-  weitere Titelinformationen
-  Zufallswiedergabe
-  Repeat-Funktion
-  ,  voriger, nächster Titel
-  Pause, Play
-  Stop



 Music player öffnet das Optionsmenü. Folgende Einstellungen erscheinen:

Repeat: Wiederholen

Shuffle: (Zufallswiedergabe)

Zu meiner Playliste hinzufügen

Clear My Playlist: Playlist leeren

Return to playing screen: zum Abspielbildschirm zurückkehren

 zurück zum vorigen Menü

Wie Sie Last.fm bedienen



- Bevor Sie **Last.fm** nutzen können, benötigen Sie einen Account auf der Website von Last.fm. Rufen Sie in Ihrem Internetbrowser die Seite www.last.fm auf und legen Sie sich dort ein Profil an.

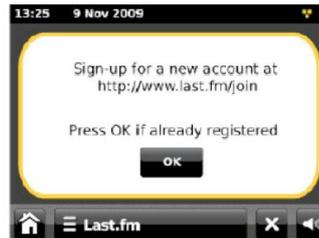
Hinweis:

Viele Zusatzfunktionen von Last.fm setzen ein **kostenpflichtiges** Abo voraus! Erkundigen Sie sich vor der Benutzung!

- Mit Last.fm kann man erfassen, was auf verschiedenen Playern gehört* wird. Der dafür neu verwendete Begriff heißt „Scrobblen“. Dadurch werden automatisch Hörgehnheiten erfasst und Musikstile, Titel, Interpreten die Ihren Vorlieben entsprechen, vorgeschlagen.
- Schalten Sie zur Quelle **Last FM**.

Nach Aktivierung des Last FM-Betriebs erscheint der Hinweis.

- Bestätigen Sie mit **OK**, falls Sie bereits ein Profil auf Last FM besitzen.



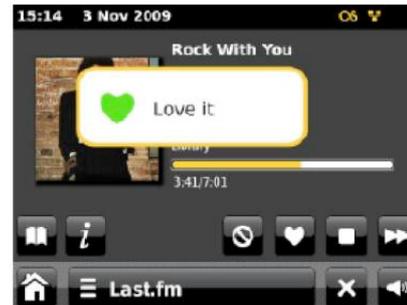
- Tippen Sie auf  und wählen Sie **<Neues Konto hinzufügen>**, um Ihre Profil-Dateien mit Benutzername, Passwort einzugeben.

Hinweis:

Um Last.fm optimal zu nutzen, können Sie alle Titel scrobblen, die Sie im Music-Player- oder Last-FM-Betrieb oder auf dem Mediaplayer eines Computers mit entsprechenden Software-Plugins angehört haben.

Scrobblen bedeutet, dass der betreffende Titel gescannt, gespeichert und in die Last.fm-Library aufgenommen wird. Auf dieser Grundlage kann Last.fm Ihnen individuelle Musikempfehlungen machen und Freunde mit ähnlichem Musikgeschmack vorschlagen.

- Zum Anzeigen Ihrer Last.fm-Library wählen Sie die Option **<Deine Sammlung>**.



- Wenn Ihnen ein Titel besonders gut gefällt und Sie mehr Stücke vom selben Interpreten oder ähnliche Titel hören möchten, tippen Sie auf das Love it-Icon. Dadurch wird der Titel gescrobblt, auch wenn die Scrobbling-Funktion ausgeschaltet ist.



- Wenn Ihnen ein Titel nicht gefällt und sie ihn nicht wieder hören möchten, tippen Sie auf das Ban it-Icon und der Titel (sowie ähnliche Titel) werden künftig nicht mehr gespielt.



öffnet die Optionen

- **Artist Radio : Künstlerradio erstellen**

Hier wird eine Titelauswahl eines bestimmten Künstlers oder eines ähnlichen Interpreten gespielt. Wählen Sie einen Künstler aus, indem Sie den Namen oder einen Teil des Namens (z.B. nur LED für Led Zeppelin) eingeben und von der erscheinenden Ergebnisliste einen Namen mit <OK> auswählen.

- **Tag-Radio : Tag-Radio erstellen**

Hier werden nur Titel gespielt, die mit bestimmten Tags (Schlüsselbegriffen) markiert sind. Wählen Sie einen Begriff oder ein Genre durch Eingabe eines Wortes oder eines gesamten Satzes (so genau wie möglich, z.B. BOLLYWOOD statt nur BOLLY - die Tags werden von Benutzern generiert, so dass vielfach fragwürdige Tags für nur einige wenige Titel vergeben werden, was die Fehlermeldung <Insufficient Content Error> auslösen kann). Wählen Sie einen der Tags von der angezeigten Ergebnisliste aus und bestätigen Sie mit <OK>.

- **Your Library : Deine Sammlung**

Hier werden alle von Ihrem Account gescrobbelten Titel gespielt sowie Titel von Interpreten, die Sie Ihrer Library hinzugefügt haben. Diese Library können Sie auf der Last.fm-Website bearbeiten.

- **Your Recommendations : Deine Empfehlungen**

Hier werden alle Titel gespielt, die Ihnen aufgrund Ihres Musikprofils und des Profils anderer Hörer mit ähnlichem Geschmack vorgeschlagen wurden.

- **Your Neighbourhood: Deine Nachbarschaft**

Hier werden nur Titel aus Libraries von Last.fm-Nutzern gespielt, die einen ähnlichen Musikgeschmack haben wie Sie.

- **Your Loved Tracks: Deine letzten Sender**

Hier werden alle Titel gespielt, die Sie über das Icon als Lieblingstitel markiert haben. Diese Option steht nur bei einem gültigen Last.fm-Account zur Verfügung, den Sie auf der Last.fm-Website einrichten können.

- **History: Verlauf**

Hier werden die zuletzt wiedergegebenen Titel in umgekehrter Reihenfolge (letzter zuerst) gespielt. Es können keine Titel von der Liste einzeln ausgewählt und abgespielt werden.

Wie Sie das DAB-Radio bedienen

Was ist DAB+

DAB+ ist ein neues digitales Format, durch welches Sie kristallklaren Sound ohne Rauschen hören können.

Anders als bei herkömmlichen Analogradiosendern werden bei DAB mehrere Sender auf ein und derselben Frequenz ausgestrahlt. Dies nennt man Ensemble oder Multiplexe. Ein Ensemble setzt sich aus der Radiostation sowie mehreren Servicekomponenten oder Datendiensten zusammen, welche individuell von den Radiostationen gesendet werden. Infos z.B. unter www.digitalradio.de oder www.digitalradio.ch.

Datenkomprimierung

Digital Radio macht sich dabei Effekte des menschlichen Gehörs zunutze. Das menschliche Ohr nimmt Töne, die unter einer bestimmten Mindestlautstärke liegen, nicht wahr. Daten, die sich unter der sog. Ruhehörschwelle befinden, können also herausgefiltert werden. Dies wird ermöglicht, da in einem digitalen Datenstrom zu jeder Informationseinheit auch die zugehörige relative Lautstärke zu anderen Einheiten gespeichert ist. In einem Tonsignal werden zudem bei einem bestimmten Grenzwert die leiseren Anteile von den lautereren überlagert. Alle Toninformationen in einem Musikstück, die unter die sog. Mithörschwelle fallen, können aus dem zu übertragenden Signal herausgefiltert werden. Dies führt zur Reduzierung des zu übertragenden Datenstroms, ohne einen

wahrnehmbaren Klangunterschied für den Hörer (HE AAC v2 - Verfahren als ergänzendes Kodierungsverfahren für DAB+).

Audio Stream

Audiostreams sind bei Digital Radio kontinuierliche Datenströme, die MPEG 1 Audio Layer 2 Frames enthalten und damit akustische Informationen darstellen. Damit lassen sich gewohnte Radioprogramme übertragen und auf der Empfängerseite anhören. Digital Radio bringt Ihnen nicht nur Radio in exzellenter Soundqualität sondern zusätzliche Informationen. Diese können sich auf das laufende Programm beziehen (DLS z.B. Titel, Interpret) oder unabhängig davon sein (z.B. Nachrichten, Wetter, Verkehr, Tipps).

DAB Radioempfang

Service Wahl und Suche

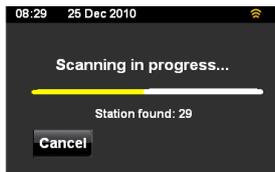
Das Gerät startet automatisch den Sendersuchlauf, wenn es eingeschaltet wird. Sollte kein Sender empfangen werden, erscheint "Not available" auf dem Display. Dies bedeutet, dass entweder kein Empfang oder nur sehr schwacher Empfang möglich ist. In dem Fall müssten Sie den Standort wechseln.

Wie Sie einen Suchlauf bei DAB durchführen

➔ Schalten Sie zur Quelle **DAB Radio**.

Hinweis:

➔ Ziehen Sie vor der Verwendung des Gerätes die Teleskopantenne 4 auf volle Länge vertikal aus.



Nach dem erstmaligen Einschalten und Wahl des DAB-Betriebs führt das Gerät automatisch einen Sendersuchlauf FULLSCAN im DAB-Betrieb durch. Während des Suchlaufs zeigt die Displayinformation den Fortschritt an sowie die Anzahl der gefundenen Digitalradio-Stationen.

Nach Beendigung des Sendersuchlaufs wird die Senderliste angezeigt.

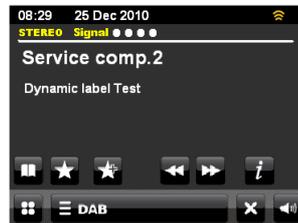
Falls keine Sender gefunden wurden, konnte kein Signal empfangen werden. „Kein DAB-Service“ erscheint im Bildschirm.

- ➔ Verändern Sie dann den Standort des Gerätes und führen Sie den Sendersuchlauf erneut durch.
- ➔ Überprüfen Sie ggf. die Signalstärke, drücken Sie  im Abspielbildschirm.
- Die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem zuletzt gehörten Sender. Der Abspielbildschirm erscheint:

 öffnet die Optionen

- Scannen
- Favoriten bearbeiten
- DRC
- Manuell einstellen
- Unzulässige Sender entfernen

 öffnet die Stationsliste der gefundenen Sender



DAB-Station wählen

➔ Sie können durch die gefundenen Sender am Gerät schalten. Dazu  oder  wiederholt drücken.

Manuelle Sendereinstellung

Wählen Sie in den Optionen „Manuell Einstellen“ und dann das gewünschte Frequenzband (5A ... 5 C) aus der Liste. Die Signalstärke erscheint. Mit  oder  können Sie weiterschalten.

Wie Sie DAB-Sender speichern

Der Programm-Speicher „Favourites“ kann bis zu 10 Stationen im DAB-Bereich speichern.

Hinweis:

Die gespeicherten Sender bleiben auch bei Stromausfall erhalten.

- Den gewünschten Sender einstellen.
- Auf dem Touchscreen  drücken.
- Der Sender wird der Favoritenliste hinzugefügt.

Anwählen der Favoriten

-  antippen und über die Liste den Sender wählen. Haben Sie keinen Sender auf den gewählten Programmplatz gespeichert, erscheint <Empty>.

Favoriten bearbeiten

- Sender in der Favoritenliste markieren, dazu 3 Sekunden drücken und halten.



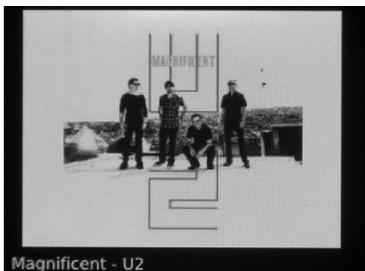
- mit den Pfeilen verschieben
- mit Mülleimer löschen.

Wie Sie Informationen einblenden

- Drücken Sie .
- Verschiedene Informationen, wie z.B. Programmname, Multiplexname, Frequenz, Signalfehlerrate, Signalstärke, Codec, Bitrate, Samplingrate erscheinen.

Die DAB-Slideshow

- Das Gerät kann auch Bilder, Texte oder Grafiken auf dem Display anzeigen. Diese Zusatzinformationen kann der Programmanbieter mit seinem laufenden Radioprogramm senden.
- Antippen des Bildschirms vergrößert bzw. verkleinert die Darstellung.



- Tippen Sie bei einem Vollbild auf den Bildschirm, um die Navigationselemente wieder einzublenden.



Die Datenkompression DRC einstellen

Die Kompressionsrate gleicht Dynamikschwankungen und damit einhergehende Lautstärkevariationen aus. Öffnen Sie das Kontextmenü:

- Drücken Sie .
- Wählen Sie **DRC**.
- Wählen Sie die Kompressionsrate:
 - DRC high – Hohe Kompression
 - DRC low – niedrige Kompression
 - DRC off – Kompression abgeschaltet.
- Mit  zur Wiedergabe zurückkehren.

Unzulässige Sender entfernen

Sie können Sender, die in Ihrer Senderliste erscheinen aber nicht mehr verfügbar sind entfernen.

- Drücken Sie .
- Wählen Sie **<Unzulässige Sender entfernen>**.

Wie Sie das UKW-Radio bedienen

→ Schalten Sie zur Quelle **FM Radio** (UKW).

Die Frequenzskala wird dargestellt. In der Kopfzeile erscheinen die Empfangsinfos wie mono, stereo, RDS, Signalstärke.

Der Zeiger markiert die eingestellte Frequenz. Sendet der Sender ein RDS-Signal, wird nach kurzer Zeit der Sendername sowie ggf. weitere Info angezeigt.



Automatische Senderwahl

- **Auto Tune** drücken und mit oder die Tune-Richtung festlegen und Sendersuche starten.
- Wird ein UKW-Sender mit ausreichend starkem Signal gefunden, stoppt der Suchlauf und der Sender wird wiedergegeben.

Hinweis:

Für die Einstellung schwächerer Sender benutzen Sie bitte die manuelle Senderwahl.

Manuelle Senderwahl

- **Auto Tune** deaktivieren und mit oder die Frequenz einstellen. Das Display zeigt Frequenz an. Jeder Tastendruck verändert die Frequenz in 50 kHz-Schritten.

Wie Sie UKW-Sender speichern

Der Programm-Speicher „Favourites“ kann bis zu 10 Stationen im DAB-Bereich speichern.

Hinweis:

Die gespeicherten Sender bleiben auch bei Stromausfall erhalten.

- Den gewünschten Sender einstellen.
- Auf dem Touchscreen drücken.
- Der Sender wird der Favoritenliste hinzugefügt.

Anwählen der Favoriten

- antippen und über die Liste den Sender wählen. Haben Sie keinen Sender auf den gewählten Programmplatz gespeichert, erscheint <Empty>.

Favoriten bearbeiten

➔ Sender in der Favoritenliste markieren, dazu 3 Sekunden drücken und halten.



- mit den Pfeilen verschieben
- mit „Mülleimer“ löschen.

 FM öffnet die Optionen

- Meine Favoriten (öffnet PRESETs, Favoritenliste)
- Bei Sender anhalten (Alle, stark)
- ➔ (Regelt das Verhalten beim Suchlauf: alle Sender finden, nur starke Sender finden)
- Favoriten bearbeiten
- ➔ (Favoritenliste ändern)
- Mono erzwingen
- ➔ (Umschaltung auf mono)



Das iPhone/Ihren iPod verwenden

Einschalten

- Docken Sie Ihr iPhone/Ihren iPod an.
- Schalten Sie das Gerät mit der Taste  ein.
- Schalten Sie zur Quelle **iPod**.
 - Die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem zuletzt gehörten Titel.
 - Wenn Sie den iPod nicht im iPod-Betrieb andocken, erfolgt eine Abfrage, ob Sie zum iPod Modus wechseln wollen.
- Drücken Sie die Taste , um die Wiedergabe zu unterbrechen.

Titelwahl/Suchlauf

- Drücken Sie , , um zum vorigen/nächsten Titel zu springen.
- Drücken Sie , um die Wiedergabe zu stoppen.



Ausschalten

- Drücken Sie die Taste . Das Gerät schaltet die Wiedergabe ab und den iPod in STANDBY.

Hinweis:

Während der iPod angedockt ist, werden die Akkus bei bestehender Netzverbindung geladen.

Wie Sie Ihren iPod über das Menü bedienen

Mit folgenden Tasten der Fernbedienung steuern und bedienen Sie Ihren angedockten iPod:

- : zurück, bzw. Navigation iPod öffnen
- , , , : Navigation im iPod-Menü
- OK: Auswahl bestätigen, öffnen

Die Bedienung erfolgt sinngemäß wie über die iPod-Steuerungstasten. Lesen Sie ggf. in der Bedienungsanleitung Ihres iPod nach.

- Die Einstellung der Lautstärke kann auch über den Lautstärkeregler am Gerät bzw. die Tasten der Fernbedienung – VOL+ erfolgen.

Videowiedergabe

- Verbinden Sie den Videoanschluss VIDEO OUT 9 und stellen Sie am TV-Gerät auf AV. Je nach TV-Gerät kann der externe Anschluss auch EXT, Video, CVBS etc. heißen. Lesen Sie die Herstelleranleitung Ihres TV-Gerätes.

Alarmeinstellungen

Wie Sie den Wecker bedienen



➔ Schalten Sie zu **Alarm** im Hauptmenü oder tippen Sie auf das Wecksymbol im Standby-Bildschirm.



- Sie können zwei unterschiedliche Weckzeiten einstellen.

Vor der Benutzung der Weckfunktion müssen Sie die Uhrzeit einstellen.

- ➔ Tippen Sie auf „Alarm 1“, um die Weckzeit 1 einzustellen.
- ➔ Mit zurück zum vorigen Screen.



Wie Sie die Weckzeit einstellen



Untermenü	Einstellung
Aktivieren	Aus, täglich, einmal, Wochenende, Wochentage
Uhrzeit	Weckzeit mit den Pfeiltasten einstellen: 
Datum	Datum einstellen (nur bei „einmal“)
Modus	DAB, FM, iPod, Internet Radio, Last.fm, Summer
Meine Favoriten	Last listened, PRESET 1 ... 10
Lautstärke	Lautstärke

Hinweis:

Ein aktiver Alarm wird im Display durch das Wecksymbol mit der Weckzeit angezeigt. Bei Erreichen der eingestellten Weckzeit ertönt das Wecksignal bzw. die gewählte Quelle.



Hinweis:

Bei Stromausfall oder falls versehentlich der Netzstecker gezogen wurde, funktioniert der Wecker nicht.

- ➔ Überprüfen Sie die Uhrzeit. Überprüfen Sie nach der Inbetriebnahme und der erstmaligen Nutzung des Internetradios die Uhrzeit und stellen Sie diese ggf. neu ein.

Wecker nach Alarm ganz ausschalten

- ➔ Drücken Sie die Taste , um den Wecker auszuschalten. Alternativ drücken Sie die Taste 2 am Gerät (Lautstärkereger).

- ➔ Bildschirm: Um den Alarm kurzzeitig zu unterbrechen **Schlummer** drücken. Mit **Abbrechen** schalten Sie den Alarm aus.

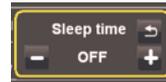
Hinweis:

- ➔ Die SNOOZE-Funktion unterbricht den Alarm für die eingestellte Dauer (siehe **Hauptmenü**).

Wie Sie die SLEEP-Funktion benutzen

Sie können den Zeitraum in mehreren Schritten einstellen, nach dem sich das Gerät in jeder Betriebsart in Standby schaltet.

- ➔ Wählen Sie das Einstell-Menü **Settings** und **Sonstige Einstellungen**. Bei **Sleep-Timer** stellen Sie mit +/- die Sleep-Zeit in Minuten ein.



Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch in Standby.

Wie Sie die Systemeinstellungen wählen



→ Wählen Sie

Mit **X** zurück zum vorigen Screen.



Folgende Untermenüpunkte stehen zur Verfügung:

Untermenü	Einstellung
Time	Uhrzeiteinstellungen, s. S. 42
Alarm	Alarめinstellungen, s. S. 40
Equaliser	Klangeinstellung: Benutzerdefiniert, Normal, Classic, Jazz, Pop, Rock, Sprache Benutzerdefiniert: Einstellung Bass, Höhen, Loudness manuell
Network	Internet-Einst. (z.B. Scannen nach WLANs, siehe S. 43)
Miscellaneous	sonstige Einstellungen, s. S. 44
Setup Wizard	Einstellungsassistent, s. S. 22

Übersicht Zeiteinstellung

Folgende Untermenüpunkte stehen zur Verfügung:



Untermenü	Einstellung
Zeitzone	UTC – Zeit nach Ort einstellen
Daylight saving	Sommerzeit verwenden Sommerzeit Winterzeit
Time Source	Zeitquelle (Kein PTY, Internet, DAB, FM)
Manual setup	Manuelles Setup: Time, Date
Time format	Uhrzeitformat 12h, 24 h

→ Tippen Sie zum Einstellen auf den jeweiligen Untermenüpunkt und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Übersicht Equalizer

Mit folgenden Untermenüs können Sie den Sound einstellen:



Mit dem Equalizer können Sie den wiedergegebenen Sound der gehörten Musikrichtung anpassen.

Folgende Einstellungen sind möglich: Benutzerdefiniert, Normal, Pop, Classic, Jazz, Rock, Speech.

- ➔ Mit Benutzerdefiniert können Sie die Bässe, Höhen sowie die Loudness (Bassverstärkung) individuell einstellen (siehe Bild rechts).
- ➔ Tippen Sie auf die EQ-Einstellung, die Sie hören möchten.

Übersicht Menü Netzwerk

Folgende Untermenüpunkte stehen zur Verfügung:

English	Untermenü	Einstellung	Bemerkung
Wizard	Assistent	Suchen und Einrichten von WLANs, s. S. 18.	
WPS Push Button setup	Einstellung für WPS	Wählen Sie die WPS. Drücken Sie die WPS-Taste an Ihrem Router und bestätigen Sie „OK“, um das Gerät mit Ihrem Netzwerk zu verbinden. Hinweis: der Router muss WPS-PBC fähig sein, um diese Funktion zu unterstützen.	
Network profiles	Netzwerkprofile	Liste von WLAN-Netzwerken mit welchen das Gerät verbunden war. <ul style="list-style-type: none"> • Details zu diesen Netzwerken anzeigen • nicht gewollte Verbindungen löschen • In Netzwerkassistenten starten Hinweis: Das aktuell aktive Netzwerkprofil kann nicht gelöscht werden.	
Manual settings	Manuelle Konfiguration	Kabellos Kabelgebunden	Einstellungen manuell vornehmen. Nur für Netzwerk-Spezialisten geeignet!
Current settings WLAN region	Aktuelle Einstellungen WLAN-Region	Zeigt Netzwerk, Status, Verbindung, MAC-Adresse Einstellung der Region	

Manuelle Konfiguration (Manual settings)

- Benutzen Sie diese Option, um die Netzwerkeinstellungen von Hand zu konfigurieren.

Für fortgeschrittene Benutzer führen Sie die manuellen Einstellungen in 11 Schritten durch einen detaillierten und benutzerdefinierten Prozess um ein neues kabelloses oder verkabeltes Netzwerk hinzuzufügen

Misc Settings (Sonstige Einstellungen)

Sprache einstellen (Language)

- Wählen Sie die gewünschte Menüsprache.

Schlummerfunktion: Dauer Snooze einstellen

- Wählen Sie die Dauer der Alarmunterbrechung.

Timeout Nichtaktivität (Idle timeout)

Sie können die Zeit definieren, nach der sich das Gerät automatisch bei inaktiver Quelle ausschaltet.

Schlummer (Sleep)

Sie können die Sleepzeit definieren, nach der sich das Gerät automatisch ausschaltet.

Hintergrundbeleuchtung (Standby backlight)

Sie können wählen ob das Display in Standby permanent beleuchtet ist oder nach eingestellter Zeit in den Energiesparmodus wechselt. Uhrzeit und Datum werden ebenfalls ausgeblendet.

Software-Update

Hier können Sie das automatische Software-Update ein- bzw. ausschalten.

Ein Update kann mehrere Minuten in Anspruch nehmen.

Schalten Sie das Gerät niemals während des Updates aus. Dies kann unter Umständen zu einer dauerhaften

Funktionsstörung führen! Stellen Sie eine zuverlässige Stromversorgung her.

Aktualisierung suchen (Check update)

→ Suchen Sie nach einer neueren Softwareversion.

Hintergrundbeleuchtung Anzeige (Display Backlight)

→ Sie können die Displayhelligkeit in Betrieb einstellen.

Version der Software

- Zeigt die aktuelle Software-Version.

Werkseinstellungen (Factory reset)

→ Führen Sie für eine komplette Löschung des Gerätespeichers einen RESET durch. Die Werkseinstellungen werden wieder hergestellt.

Der komplette Speicher wird gelöscht, einschließlich WEP / WPA und Nutzer-Einträge.

- WEP / WPA und Nutzereinträge müssen nach dem RESET neu eingegeben werden.

Achtung: Ihre Einstellungen werden gelöscht! (Datum, Uhrzeit, Favoriten, Senderlisten, Voreinstellungen...)

Wie Sie das Gerät reinigen



Stromschlag!

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht mit einem nassen Tuch oder unter fließendem Wasser reinigen. Netzstecker vor Reinigung ziehen!

ACHTUNG!

Sie dürfen keine Scheuerschwämme, Scheuerpulver und Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin verwenden.

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch. Keine Lösungsmittel, Spiritus, Verdünnungen usw. verwenden; sie könnten die Oberfläche des Gerätes beschädigen.

Display:

- Display nur mit einem weichen Baumwolltuch reinigen.
- Baumwolltuch gegebenenfalls mit geringen Mengen nicht-alkalischer, verdünnter Seifenlauge auf Wasser- oder Alkoholbasis verwenden.

Keine der folgenden Substanzen verwenden:

Salzwasser, Insektenvernichtungsmittel, chlor- oder säurehaltige Lösungsmittel (Salmiak), Scheuerpulver.

- ➔ Mit dem Baumwolltuch sanft über die Oberfläche reiben, bis diese vollständig trocken ist.

Wie Sie Fehler beseitigen

Wenn das Gerät nicht wie vorgesehen funktioniert, überprüfen Sie es anhand der folgenden Tipps.

Wenn Sie die Störung auch nach den beschriebenen Überprüfungen nicht beheben können, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Hersteller auf.

Probleme mit dem W-LAN

Mögliche Ursache/Abhilfe

Überprüfen Sie, ob ein PC auf das Internet zugreifen und aktuell Seiten darstellen kann.

Überprüfen Sie, ob ein DHCP-Server verfügbar ist (Lesen Sie hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Access-Points, Router). In diesem Fall können Sie die Netzwerkeinstellung siehe S. 44 einstellen.

Vergeben Sie alternativ eine statische IP-Adresse. In diesem Fall stellen Sie Ihre Netzwerkeinstellung siehe S. 44 ein.

Überprüfen Sie ggf. die Firewall-Einstellungen Ihres Routers. Das Gerät benötigt Zugriff auf UDP sowie die TCP ports 80, 554, 1755, 5000 und 7070.

Geben Sie den Zugriff der MAC-Adresse des Radios in Ihrem Router frei. Die MAC-Adresse des Radios finden Sie auf S. 43.

Mögliche Ursache/Abhilfe

Bei W-LAN mit Verschlüsselung:

Prüfen Sie bitte, ob Sie den korrekten Zugangscode (WEP/WPA key) eingegeben haben. Wenn, nachdem Sie das Gerät eingeschaltet haben und nach der Netzwerksuche die Anzeige „Verbindung fehlgeschlagen“ erscheint, überprüfen Sie bitte, ob Sie den korrekten Code eingegeben haben. Sofern das Problem nicht behoben werden kann, überprüfen Sie bitte die Netzwerkkonfiguration.

Funktioniert die Netzwerkverbindung aber können bestimmte Sender nicht wiedergegeben werden:

Probleme mit der Sender-Wiedergabe

Mögliche Ursache/Abhilfe

1. Der Sender liegt eventuell in einer anderen Zeitzone und sendet nicht zu dieser Tageszeit!
2. Der Sender hat die maximale Zahl der gleichzeitigen Zuhörer erreicht.
3. Der Sender hat den Betrieb evtl. eingestellt.
4. Der Link dieser Station ist evtl. nicht mehr aktuell.
5. Die Internet Verbindung mit der ausgewählten Station ist möglicherweise zu langsam, da Sie evtl. in einem entfernten Land liegt. Versuchen Sie in diesem Falle, den Radiosender über einen PC aufzurufen.

Probleme mit dem iPhone/iPod-Dock

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
iPhone/iPod kann nicht mit den Gerätetastaten bedient werden.	iPhone/iPod ist nicht korrekt angedockt, ggf. neu andocken. Software veraltet. Software über iTunes aktualisieren. iPhone/iPod ist im Status „locked“. Prüfen, ob sich iPhone/iPod außerhalb korrekt bedienen lässt. Ggf. Hersteller-Anleitung lesen.
iPhone/iPod lässt sich nicht andocken.	iPhone/iPod nochmals entfernen und neu einsetzen.
iPhone/iPod wird nicht geladen.	iPhone/iPod ist nicht korrekt angedockt. Adapter prüfen, ggf. neu andocken. iPhone/iPod ist im Status „locked“. Prüfen, ob sich iPhone/iPod außerhalb korrekt bedienen lässt. Ggf. Hersteller-Anleitung lesen.
Es ist kein Ton zu hören.	Erhöhen Sie die Lautstärke. Schalten Sie die Wiedergabe am iPhone/iPod ein. Prüfen Sie das Dock.

Probleme mit dem Gerät

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt. Schließen Sie das Netzkabel richtig an die Netzsteckdose an.
Es ist kein Ton zu hören.	Erhöhen Sie die Lautstärke. Ggf. ist die falsche Quelle gewählt worden.
Es ist ein Störgeräusch zu hören.	In der Nähe des Gerätes sendet ein Gerät störende Radiowellen aus. Entfernen Sie das das Gerät aus der Umgebung des Gerätes.
Es treten andere Bedienungsstörungen, laute Geräusche oder eine gestörte Display-Anzeige auf.	Elektronische Bauteile des Gerätes sind gestört. Ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät ca. 10 Sekunden von der Stromquelle getrennt. Schließen Sie das Gerät erneut an.
Das Display schaltet sich nicht ein.	Gerät ausschalten. Netzstecker ziehen, wieder einstecken, Gerät einschalten.

Probleme mit dem Radio

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Es wird kein Radiosender empfangen.	<p>Das Gerät befindet sich nicht im Radio-Modus.</p> <p>FM bzw. DAB – Betrieb einschalten.</p> <p>Es wird kein DAB-Signal empfangen.</p> <p>Überprüfen Sie, ob in der Region DAB Empfang möglich ist. Richten Sie die Antenne neu aus.</p> <p>Probieren Sie, andere Sender zu empfangen.</p>
Der Ton ist schwach oder von schlechter Qualität.	<p>Andere Geräte, z.B. Fernseher stören den Empfang.</p> <p>Stellen Sie das Radio weiter entfernt von diesen Geräten auf.</p> <p>Die Antenne ist nicht ausgezogen oder ausgerichtet.</p> <p>Ziehen Sie die Antenne aus.</p> <p>Drehen Sie die Antenne oder das Gerät, um den Empfang zu verbessern.</p>

Probleme mit der Fernbedienung

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<p>Batterie falsch eingelegt oder schwach. Überprüfen Sie die Polarität, wechseln Sie die Batterie.</p> <p>IR-Verbindung unterbrochen.</p> <p>Entfernen Sie Objekte, die sich zwischen Fernbedienung und Gerät befinden.</p> <p>Abstand zu groß.</p> <p>Max. Entfernung zum Gerät: ca. 6 Meter</p>

Technische Daten

Abmessungen Gerät mit angedockten Lautsprechern (B x H x T):	ca. 420 mm x 120 mm x 120 mm
Gewicht ohne Netzteil, mit Lautsprecher:	ca. 4,6 kg
Spannungsversorgung:	Eingang 110 - 240 V~, 50/60 Hz 900 mA
Netzteil:	Ausgang: DC 12 V, 3000 mA
Standby-Leistungsaufnahme	< 1 W
WLAN:	IEEE 802.11b und IEEE 802.11g
WLAN-Verschlüsselung:	WEP, WPA, WPA2
Leistung:	2 x 10 W
Batterie Fernbedienung:	2 x 1,5 V AAA
Kopfhörer-Anschluss:	3,5 mm Klinenstecker
AUX IN-Anschluss:	3,5 mm Klinenstecker
Video Ausgang	Composite, Cinch
Audioausgang	Digital-optischer, TOSLINK
AUDIO OUT	stereo Audioausgang, Cinch
LAN	LAN-Netzwerkanschluss, CAT5 Ethernet



Radio:	
Empfangsfrequenzen:	
Analog UKW	UKW 87,5–108 MHz
Digital Band III, DAB+	DAB 174–240 MHz
Antenne:	DAB/UKW-Teleskopantenne
Umgebungsbedingungen:	+5 °C bis +35 °C 5 % bis 90 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)

Windows ist ein registriertes Warenzeichen der Microsoft Inc.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Die Abmessungen sind ungefähre Werte.

Richtlinien und Normen

Dieses Produkt entspricht

Dieses Produkt entspricht

- der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC),
- der ErP Richtlinie (2009/125/EC),
- der EMV-Richtlinie (2004/108/EC) und der
- CE-Kennzeichenrichtlinie,
- den Anforderungen der Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationssendeinrichtungen (FTEG) und der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE).

Wie Sie den Hersteller erreichen

DGC GmbH
Graf-Zeppelin-Str. 7
D-86899 Landsberg
www.dual.de

Entsorgungshinweise

Entsorgung der Verpackung

Ihr neues Gerät wurde auf dem Weg zu Ihnen durch die Verpackung geschützt. Alle eingesetzten Materialien sind umweltverträglich und wieder verwertbar. Bitte helfen Sie mit und entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bei Ihrem Händler oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.



Erstickungsgefahr!

Verpackung und deren Teile nicht Kindern überlassen.

Erstickungsgefahr durch Folien und andere Verpackungsmaterialien.

Entsorgung des Gerätes

Altgeräte sind kein wertloser Abfall. Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wieder gewonnen werden. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes. Vor der Entsorgung des Gerätes sollten die Batterien entfernt werden.



Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.



Lebensgefahr!

Bei ausgedienten Geräten Netzstecker ziehen. Netzkabel durchtrennen und mit dem Stecker entfernen.